



size:110*80mm

<p>User Manual(EN)</p> <p>Instructions for Mac users</p> <p>Note 1: This adapter can handle SATA-3 speeds. Apple computers have SATA-3 chipset in the optical bay, but work only with SATA-2 speeds.</p> <p>Note 2: The HDD/SSD that had your system installed should always be placed in the standard HDD slot. Only this way will Mac OS X's hibernate mode function properly (saving and restoring the latest state on the HDD/SSD before the battery is empty).</p> <p>Note 3: If you want to use one HDD and one SSD in your system we recommend you to put your HDD into the caddy and your SSD into the original HDD slot for maximum speed and stability.</p> <p>Dear User,</p> <p>Thank you for your purchase. This caddy helps you add another HDD or SSD to your computer instead of your DVD-burner. It is bootable and compatible with all SATA speeds. The registered SATA link speed will be determined by your computer's chipset.</p> <p>If you have any questions or need assistance you can contact us.</p>	<p>2</p>	<p>Installing the caddy into your laptop:</p> <p>For take-apart instructions of your laptop consult your laptop's manual or manufacturer's website. With so many laptops on the market we cannot provide detailed instructions for every model. In most of the cases you have to unscrew just 1 screw at the bottom of your laptop for taking out the DVD-burner.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Take out your DVD-burner. 2) Transfer all brackets (if you have any) from it to the caddy. 3) Attach the generic faceplate or attach your original faceplate to the caddy. 4) Reassemble your laptop. <p>For the best take-apart instructions with photos for your computer go to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Choose your Mac (Mac, Mac Mini, MacBook Pro, etc), then your Mac's model. 2) Choose the option "Optical Drive replacement" and follow the instructions. 3) When you have your superdrive taken out, transfer the SATA cable and the metal bracket from it to the caddy. Fix the caddy into your computer the same way as your superdrive was fixed. 4) Reassemble your machine according to the instructions. <p>Sehr geehrter Nutzer,</p> <p>vielen Dank für Ihren Einkauf. Mit diesem Caddy können Sie Ihrem Computer eine weitere Festplatte oder SSD hinzufügen. Es ist bootfähig und kompatibel mit allen SATA-Geschwindigkeiten. Die SATA-Verbindungs geschwindigkeit wird vom Chipset Ihres Computers bestimmt.</p> <p>Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, können Sie uns gern kontaktieren.</p>	<p>3</p> <p>NOTE: Assembly instructions of different types caddy with HDD/SSD:</p> <p>Type A caddy with integrated screws: 1) take out the plastic spacer; 2) put your HDD/SSD into the caddy; 3) fasten the integrated screws; 4) put plastic spacer back into the caddy.</p> <p>Type B caddy with two bottom holes: 1) take out plastic spacer; 2) put your HDD/SSD into the caddy; 3) fasten two screws into HDD/SSD at the bottom of caddy; 4) put plastic spacer back into the caddy.</p> <p>Type C caddy with side brackets: 1) take out plastic spacer; 2) fasten four screws into the side holes of your HDD/SSD; 3) put your HDD/SSD into the caddy; 4) put plastic spacer back into the caddy.</p>	<p>Benutzerhandbuch(DE)</p> <p>Anweisungen für Mac-Benutzer:</p> <p>Hinweis 1: Dieser Adapter unterstützt SATA-3-Geschwindigkeiten. Einige Apple-Computer verfügen über einen SATA-3-Chipset im optischen Schacht, funktionieren jedoch nur mit SATA-2-Geschwindigkeiten.</p> <p>Hinweis 2: Die Festplatte / SSD, auf der Ihr System installiert war, sollte immer in den Standard-Festplattensteckplatz eingesetzt werden. Nur so funktioniert der Ruhezustand von Mac OS X ordnungsgemäß (Speichern und Wiederherstellen des neuesten Status auf der Festplatte / SSD, bevor der Akku leer ist).</p> <p>Hinweis 3: Wenn Sie eine Festplatte und eine SSD in Ihrem System verwenden möchten, empfehlen wir, dass Sie Ihre Festplatte in den Caddy und Ihre SSD in den ursprünglichen Festplattensteckplatz einsetzen, um maximale Geschwindigkeit und Stabilität zu erzielen.</p> <p>Anweisungen für Windows-Benutzer:</p> <p>Hinweis 1: Ihr Caddy wird mit oder ohne schwarze Frontplatte geliefert (je nach Typ). Sie können jedoch auch Ihre Original-Frontplatte daran anbringen.</p> <p>Hinweis 2: Wenn Sie eine Festplatte und eine SSD in Ihrem System verwenden möchten, empfehlen wir, dass Sie Ihre Festplatte in den Caddy und Ihre SSD in den ursprünglichen Festplattensteckplatz einsetzen, um maximale Geschwindigkeit und Stabilität zu erzielen.</p> <p>Montageanleitung:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Nehmen Sie den Kunststoffabstandhalter heraus. 	<p>4</p>	<p>5</p>	<p>6</p>	<p>7</p>	<p>8</p>	<p>Manuel de l'Utilisateur(FR)</p> <p>Instructions pour les utilisateurs de Mac</p> <p>Remarque 1: cet adaptateur peut gérer les vitesses SATA-3. Certains ordinateurs Apple ont un chipset SATA-3 dans la baie optique, mais ne fonctionnent qu'avec des vitesses SATA-2.</p> <p>Remarque 2: le disque dur / SSD sur lequel votre système est installé doit toujours être placé dans la fente de disque dur standard. Ce n'est que de cette manière que le mode Veille prolongée de Mac OS X fonctionnera correctement (sauvegarde et restauration de l'état le plus récent sur le disque dur / SSD avant que la batterie ne soit vide).</p> <p>Remarque 3: Si vous souhaitez utiliser un disque dur et un disque SSD dans votre système, nous vous recommandons de placer votre disque dur dans le support et votre disque SSD dans la fente de disque dur d'origine pour une vitesse et une stabilité maximales.</p> <p>Instructions pour les utilisateurs Windows</p> <p>Remarque 1: Votre fente est livrée avec ou sans plaque frontale noire (selon le type), mais vous pouvez y fixer votre façade d'origine.</p> <p>Remarque 2: Si vous souhaitez utiliser un disque dur et un disque SSD dans votre système, nous vous recommandons de placer votre disque dur dans la fente et votre disque SSD dans l'espace disque d'origine de votre ordinateur portable pour une vitesse et une stabilité maximales.</p> <p>Instructions de montage du caddy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Retirez l'entretouille en plastique. 2) Faites glisser le disque dur / SSD dans le chariot et connectez-le au connecteur SATA.
--	-----------------	---	---	--	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	---

<p>3) Fixez votre disque dur / SSD avec 2 vis intégrées.</p> <p>4) Insérez l'entretouille en plastique.</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>REMARQUE: Instructions de montage de différents types de caddie avec disque dur / SSD:</p> <p>fente de type A avec vis intégrées: 1) retirez notre entretouille en plastique; 2) placez votre disque dur / SSD dans le chariot; 3) serrez les vis intégrées; 4) remettez l'espacer en plastique dans le panier.</p> <p>Boîtier de type B avec deux trous inférieurs: 1) retirez l'entretouille en plastique; 2) placez votre disque dur / SSD dans le chariot; 3) serrez deux vis dans le disque dur / SSD au bas de la fente; 4) remettez l'espacer en plastique dans le panier.</p> <p>Panne de type C avec supports latéraux: 1) sortir l'entretouille en</p>	<p>12</p> <p>plastique; 2) vissez quatre vis dans les trous latéraux de votre disque dur / SSD; 3) placez votre disque dur / SSD dans la fente; 4) remettez l'espacer en plastique dans le panier.</p> <p>Installation du chariot dans votre ordinateur portable:</p> <p>Pour plus d'informations sur votre ordinateur portable, consultez le manuel de votre ordinateur portable ou le site Web du fabricant. Avec autant d'ordinateurs portables sur le marché, nous ne pouvons pas fournir d'instructions détaillées pour chaque modèle. Dans la plupart des cas, vous devez dévisser une seule vis au bas de votre ordinateur portable pour sortir le graveur de DVD.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Prenez votre graveur de DVD. 2) Transférez tous les supports (si vous en avez) au panier. 3) Fixez la façade générique ou fixez la façade d'origine à la fente. 4) Réassemblez votre ordinateur portable. <p>Pour obtenir les meilleures instructions à prendre avec des photos pour votre ordinateur, allez à:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Choisissez votre Mac (Mac, Mac Mini, MacBook Pro, etc.) puis votre modèle Mac. 2) Choisissez l'option "Remplacement du lecteur optique" et suivez les instructions. 3) Lorsque vous avez sorti votre super disque, transférez le câble SATA et le support en métal de celui-ci sur le chariot. Fixez le chariot dans votre ordinateur de la même manière que votre super-lecteur a été réparé. 4) Réassemblez votre machine conformément aux instructions. 	<p>13</p> <p>Caro Utente,</p> <p>La ringraziamo per il suo acquisto. Questo caddy consente di aggiungere un altro HDD o SSD al computer anziché al masterizzatore DVD. È avviabile e compatibile con tutte le velocità SATA. La velocità di collegamento SATA negoziata sarà determinata dal chipset del tuo computer.</p> <p>Se hai domande o hai bisogno di assistenza puoi contattarci.</p>	<p>Manuale d'Istruzioni(IT)</p> <p>Istruzioni per utenti Mac</p> <p>Nota 1: Questo adattatore è in grado di gestire velocità SATA-3. Alcuni computer Apple hanno chipset SATA-3 nel vano ottico, ma funzionano solo con velocità SATA-2.</p> <p>Nota 2: L'HDD / SSD su cui è installato il sistema deve essere sempre inserito nello slot HDD standard. Solo in questo modo la modalità di ibridazione di Mac OS X funzionerà correttamente (salvando e ripristinando l'ultimo stato sull'HDD / SSD prima che la batteria sia scarica).</p> <p>Nota 3: Se si desidera utilizzare un HDD e un SSD nel sistema, si consiglia di inserire l'HDD nel caddy e l'SSD nello slot HDD originale per la massima velocità e stabilità.</p> <p>Istruzioni per Utenti Windows</p> <p>Nota 1: Il caddy viene fornito con o senza una mascherina nera la seconda del tipo, ma è possibile collegare la mascherina originale.</p> <p>Nota 2: Se si desidera utilizzare un HDD e un SSD nel proprio sistema, si consiglia di inserire l'HDD nel caddy e l'SSD nello spazio HDD originale del laptop per la massima velocità e stabilità.</p> <p>Istruzioni di montaggio del carrello:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Estrarre il distanziatore in plastica. 2) Inserire l'HDD / SSD nel carrello e collegarlo al connettore SATA. 3) Fissare l'HDD / SSD con 2 viti integrate. 4) Inserire il distanziatore in plastica. 	<p>14</p> <p>3) Fissare il tuo disco dur / SSD con 2 viti integrate.</p> <p>4) Rimettersi l'entretouille en plastique.</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>Nota: Istruzioni di montaggio del carrello con HDD / SSD:</p> <p>Carrello tipo A con viti integrate: 1) prendi il nostro distanziatore in plastica; 2) inserisci il tuo HDD / SSD nel carrello; 3) fissare le viti integrate; 4) rimette il distanziatore in plastica nel carrello.</p> <p>Carrello tipo B con due fori inferiori: 1) estrarre il distanziatore in plastica; 2) inserisci il tuo HDD / SSD nel carrello; 3) fissare due viti nell'HDD / SSD nella parte inferiore del carrello; 4) rimettere il distanziatore in plastica nel carrello.</p> <p>Carrello tipo C con staffe laterali: 1) estrarre il distanziatore in plastica; 2) fissare quattro viti nei fori laterali dell'HDD / SSD; 3) inserisci il tuo HDD / SSD nel carrello; 4) rimettere il distanziatore in plastica nel carrello.</p>	<p>15</p>	<p>16</p>	<p>17</p>	<p>18</p>	<p>19</p>	<p>20</p> <p>Instalar el caddy en su portátil:</p> <p>Para obtener instrucciones de desmontaje de su portátil, consulte el manual de su portátil o el sitio web del fabricante. Con tantos portátiles en el mercado, no podemos proporcionar instrucciones detalladas para cada modelo. En la mayoría de los casos, debe desensamblar sólo 1 tornillo de la parte inferior de su portátil para extraer la grabadora de DVD.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Saque su grabadora de DVD. 2) Transfiera todos los soportes (si tiene alguno) al caddy. 3) Adjunte la placa frontal genérica o adjunte su placa frontal original al caddy. 4) Vuelva a montar en su portátil. <p>Para obtener las mejores instrucciones de desmontaje con fotos para su computadora, vaya a:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Elija su Mac (Mac, Mac Mini, MacBook Pro, etc.) y luego el modelo de su Mac. 2) Elija la opción "Reemplazo de unidad óptica" y siga las instrucciones. 3) Cuando saque su unidad, transfiera el cable SATA y el soporte de metal al caddy. Fije el caddy en su computadora de la misma manera que estaba fijada su unidad. 4) Vuelva a montar su computadora de acuerdo con las instrucciones. <p>Nota: Instrucciones de montaje del caddy con HDD/SSD:</p> <p>Caddy tipo A con tornillos integrados: 1) saque nuestro separador de plástico; 2) coloque su HDD/SSD en el caddy; 3) apriete los tornillos integrados; 4) vuelva a colocar el separador de plástico en el caddy.</p> <p>Caddy tipo B con dos orificios inferiores: 1) saque el separador de plástico; 2) coloque su HDD / SSD en el carrito; 3) apriete dos tornillos en el HDD/SSD en la parte inferior del caddy; 4) vuelva a colocar el separador de plástico en el caddy.</p> <p>Caddy tipo C con soportes laterales: 1) saque el separador de plástico; 2) apriete cuatro tornillos en los orificios laterales de su HDD/SSD; 3) coloque su HDD/SSD en el caddy; 4) vuelva a colocar el separador de plástico en el caddy.</p>
---	---	--	--	--	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	--